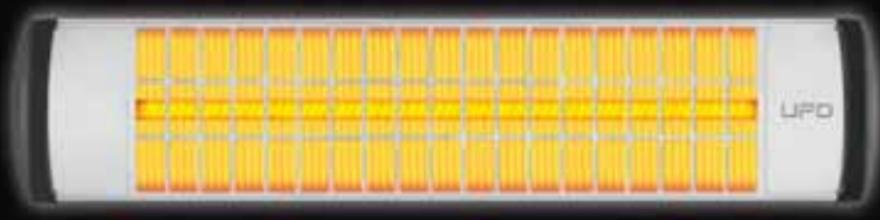




inox infrared ısıtıcı
inox infrared heater
inox штучне сонце



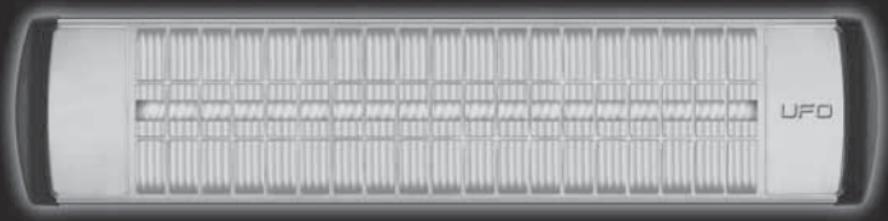
**UFO INOX Kullanım Kılavuzu &
Garanti Belgesi**

**UFO INOX User Manual &
Certificate of Warranty**

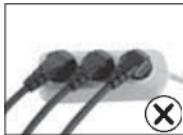
**UFO INOX Інструкція з
експлуатації**



inox infrared ısıtıcı
inox infrared heater
inox штучне сонце



Şekiller ve Tablolar
Figures and Tables
малюнки і таблиці



Şekil 1

Figure 1

Рис. 1



Şekil 2

Figure 2

Рис. 2



Şekil 3

Figure 3

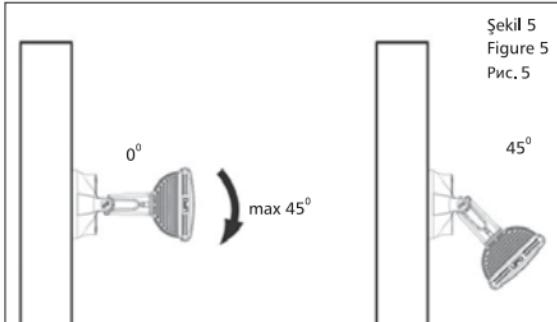
Рис. 3



Şekil 4

Figure 4

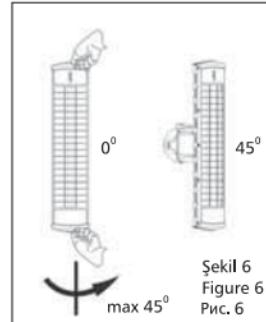
Рис. 4



Şekil 5

Figure 5

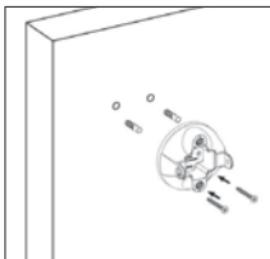
Рис. 5



Şekil 6

Figure 6

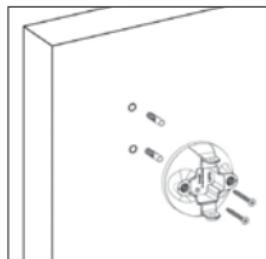
Рис. 6



Şekil 7

Figure 7

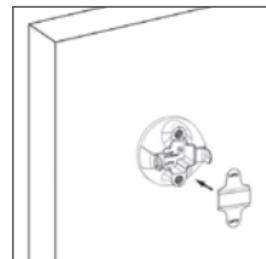
Рис. 7



Şekil 8

Figure 8

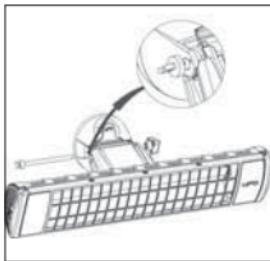
Рис. 8



Şekil 9

Figure 9

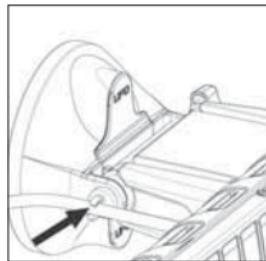
Рис. 9



Şekil 10

Figure 10

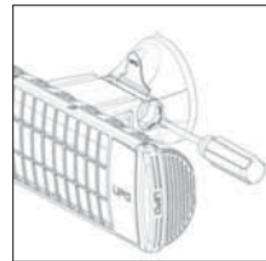
Рис. 10



Şekil 11

Figure 11

Рис. 11



Şekil 12

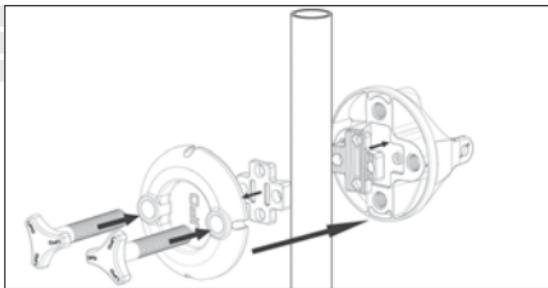
Figure 12

Рис. 12

Şekil 13

Figure 13

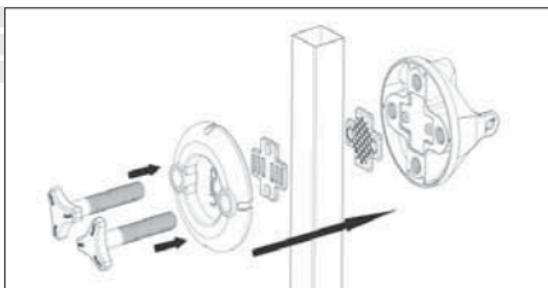
Рис. 13



Şekil 14

Figure 14

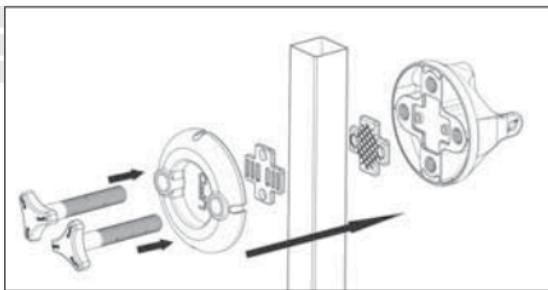
Рис. 14



Şekil 15

Figure 15

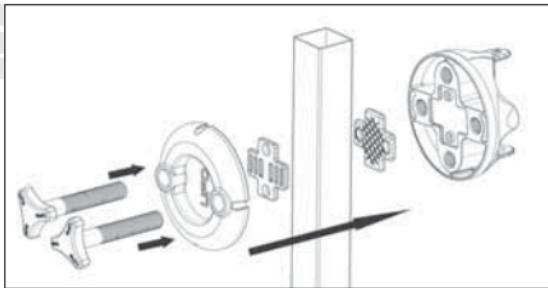
Рис. 15

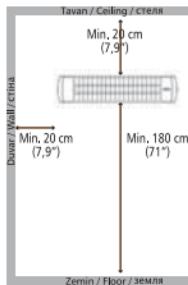


Şekil 16

Figure 16

Рис. 16

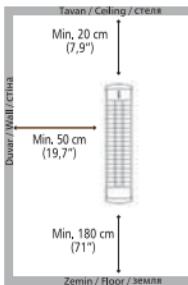




Şekil 17-a

Figure 17-a

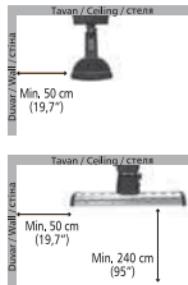
Рис. 17-а



Şekil 17-b

Figure 17-b

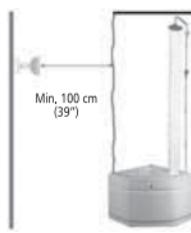
Рис. 17-б



Şekil 17-c

Figure 17-c

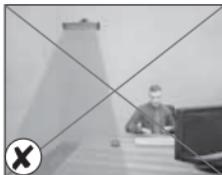
Рис. 17-с



Şekil 18

Figure 18

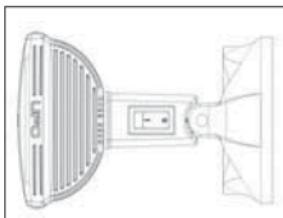
Рис. 18



Şekil 19

Figure 19

Рис. 19



Şekil 20

Figure 20

Рис. 20

MODEL Модель	Volt Напруга (V)	Hertz Частота (Hz)	Güç Power (W)	Isıtma Alanı / Heating Area Радіус обігріву	
				Açık Alan Outdoors відкритий майданчик (m ²) (ft ²)	Kapalı Alan Indoors закрите приміщення (m ²) (ft ²)
SUN12EN	220-240	50-60	1200	4-8 / 43-86	12 / 129
SUN12UL	110-120	60	1200	4-8 / 43-86	12 / 129

Garanti Süresi: 2 Yıl / Warranty Period: 2 Years / Гарантійний термін: 2 роки

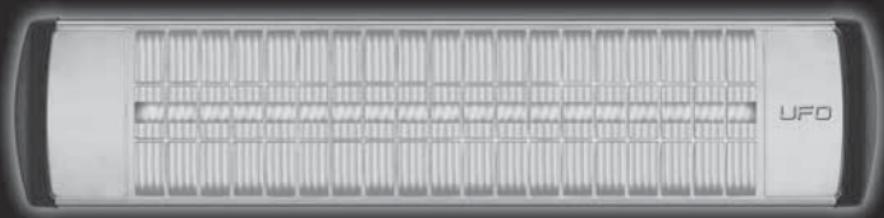
Tablo 1

Table 1

Рис. 1



inox infrared ısıtıcı



**UFO INOX
Kullanım Kılavuzu
& Garanti Belgesi**

Değerli Müşterimiz,

Bu kullanma kılavuzu UFO INOX modellerimiz için hazırlanmıştır.

Karbon filament teknolojisine sahip, yüksek kaliteli ve verimli orijinal bir UFO INOX infrared ışticisi almış bulunuyorsunuz. Bu doğru kararınız ve UFO'ya duyduğunuz güven için teşekkür ederiz.

Memnuniyetinizin uzun süreli olması için lütfen bu kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz.

Özellikle "Güvenlik Talimatları" bölümündeki kurallara harfiyen uyunuz.

Doğru montaj, doğru çalıştırma ve bakım; siz ve ıstıtcıdan faydalananak diğer kişilerin güvenliği için çok önemlidir.

Lütfen bu kullanım kılavuzunu gereklili hallerde tekrar başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayınız.

UFO markalı ürünlerin tümü CE sertifikalıdır.

UFO markalı ürünler ISO 9001:2008 Kalite Yönetim Sistemi belgesine sahip üretim tesiste üretilmektedir.



www.ufotr.com



1. GÜVENLİK

1.1 Güvenlik Talimatları (A + B)

A - Elektrik Bağlantısı Emniyeti

- Cihaz çalıştırılmadan önce, cihazın ve güç kablosunun üzerinde bir hasar olup olmadığı mutlaka kontrol edilmelidir. Eger hasar varsa, cihaz çalıştırılmamalıdır.
- Cihazın bulunan filamentin (ıstıtcı tüp) üzerinde kırık, çatlak gibi deformasyon olup olmadığı kontrol edilmelidir. Kırık, çatlak vs. varsa cihaz kullanılmamalı ve yetkili servise başvurulmalıdır.
- Cihazın kullanıldığı yerin voltajının, cihaz üzerinde beyan edilen voltajla uyumlu olup olmadığı ve elektrik hattının sigortaya bağlı olduğu kontrol edilmelidir. Şebeke güvenliği kontrol edilmelidir, sigorta 16A olmalıdır.
- Cihaz, başka bir cihaza birlikte aynı elektrik kablosuna veya sigortaya bağlı olarak kullanılmamalıdır.
- Cihaz mutlaka topraklı prize kullanılmalıdır.
- Topraklı priz, ıstıtcı alanının ve sıcak yüzeyin dışında olmalıdır.
- Cihaz prizin hemen altında monte edilmemelidir.
- Güç kablosu cihazın gövdesinin üzerinde ya da yakınından bırakılmamalıdır.
- Cihaz uzun süre kullanılmayacaksas, yeri değiştirilecekte veya temizlik ya da bakım yapılacaksa fişi prizden çıkartılmalıdır. Cihazın soğumuş olduğundan emin olunmalıdır.
- Banyo gibi yerlerde cihaz montajı yapılırken; banyo içerisindeki duşta bulunan insanların cihaza ve cihazın kontrol düğmesine erişmeyeceğine şekilde monte edilmesine dikkat edilmelidir.
- Aşırı ıstıma, yanığın koruması ve güvenli kullanım için grup prizler dağıtım kutusuna olarak kullanılamaz.

Bkz. Şekil 1-2

B - Montaj, Yüksek İşı ve Yangın Koruması İçin Güvenli Mesafeler

- Cihaz asla yanıcı yüzeyle (plastik, karton vb.) monte edilmemelidir.
- Cihazla zemin arasında, minimum 1,8 m (6 feet) mesafe olmalıdır.
- Yatay ve dik kullanımda cihazla tavan arasında, min 0,2 m (1 feet) mesafe olmalıdır.
- Duvara montaj halinde, köşeler arasında yatay kullanımda minimum 0,2 m (1 feet) dik kullanımda ise tavan ile mesafe min. 0,2 m (1 feet) ve köşeler ile minimum 0,5 m (2 feet) ve perde gibi yanıcı maddelerde arasında minimum 1 m (3 feet) mesafe bulunmalıdır. Bkz. Şekil 17a -17b
- Tavana montaj halinde, köşeler arasında minimum 0,5 m mesafe bulunmalıdır. Bkz. Şekil 17c
- Cihazın ısıtma yüzeyi ile canlılar arasında minimum 1 m (3 feet) mesafe olmalıdır.
- Cihazın ısıtma yüzeyi ile ahşap, karton, kumaş ve benzeri malzemelerle arasında minimum 1 m (3 feet) mesafe olmalıdır.
- Cihazın üzeri yanıcı tehlikesi nedeni ile örtülmemelidir ve elbise, havlu, kumaş gibi eşyaları kurutmak için kullanılmamalıdır.
- Koruyucu kafes (ateşten koruyucu) içine parmak veya herhangi bir cisim sokulmamalı, sigara ve benzeri madde yakmak için kullanılmamalıdır.

Bkz. Şekil 17-18

Cihazın, çocukların yakın alanında kullanıldığında, sorumlu kişiler/gözetmenler olmalıdır. Sorumlu kişiler olmaksızın, fiziksel ve zihinsel bakımdan engelli ya da bilgi ve deneyim noksanı olan kişilerin (çocuklar ve yaşlılar dahil) cihazı kullanımına izin verilmemelidir.

UYARI-YANGIN RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN

- 1) Cihazın önüne ve çevresine 1 m (3 feet) uzaklığı kadar, mobilya, kağıt, perde gibi kolay tutuşabilecek nesnelerden konulmamalıdır.
- 2) Cihaz yatağa yakın kullanılmamalıdır; yastık, battaniye gibi nesneler yataktan düşüp tutuşabilirler.
- 3) Kullanmadığınız zaman cihazınızın fişini prizden çıkartın.
- 4) Uzatma kablosu kullanmaktan kaçının, çünkü aşırı ısınma nedeniyle yanına neden olabilir.
Eğer uzatma kablosu kullanmak zorundaysanız, kablo kesiti en az 2 mm² (14AWG) ve akım değeri 16A'dan az olmalıdır.
- 5) Parlaklı malzemelere (benzin, alkol vb.) 7,6 m (25 feet) mesafe içerisinde çalıştırmayınız.
- Cihazın kafes bölgesini kapatmayın.
- Güç kaynağına olan bağlantınızı kesmeden, cihaza müdahale etmeyiniz.

1.2 Güvenlik Talimatları (C + D + E)

C - Küvet, Duş, Lavabo ya da Diğer Sıhhi Tesisatlarla Olan Mesafe

Cihaz aşağıdaki maddelere dikkat edilerek banyoda kullanılabilir.

- Küvet, duş, lavabo ya da diğer sıhhi tesisatlarla cihazın arasında minimum 1 m (3 feet) mesafe olmalıdır.
- Cihazın banyoda kullanılmamış durumunda, banyoda veya duştaki bir kişinin anahtar veya diğer kontrol düzenlerine dokunamayacağı şekilde monte edilmelidir.
- Cihazın kullanılacağı topraklı priz ile küvet, duş, lavabo ya da diğer sıhhi tesisatlarla arasında minimum 1 m (3 feet) mesafe olmalıdır.

D - Temizlik ve Bakım Talimatı (Bkz. Sayfa 4)

- İlk olarak cihazın fişi prizden çekilmelidir. Cihazın fişi kablodan değil, şekilde görüldüğü gibi fişten çekilmelidir.
Bkz. Şekil 3: Güç kablosu fişi asla şekildeki gibi **çıkartılmamalıdır**.

Bkz. Şekil 4: Güç kablosu fişi şeklindeki gibi **çıkartılmalıdır**.

Temizlik için Sayfa 4'te belirtilen yöntemler uygulanmalıdır. Cihaz kafesi filament ve reflektör temizliği amacıyla kesinlikle **çalışmamalı**, gerekirse yetkili servise başvurulmalıdır.

E - Onarım ve Servis Prosedürü (Bkz. Sayfa 4)

- Dikkat! Onarım, bakım, temizlik ve parça değişikliği yalnızca yetkili servisimiz ya da UFO tarafından yetki verilmiş diğer uzman kişiler tarafından yapılmalıdır.

	Değerli Müşterimiz;	
	Lütfen güvenlik talimatlarını başından sonuna kadar okuyunuz.	
	Bu sizin, ailenizin ve çevrenizin güvenliği için oldukça önemlidir.	

2. IP Özelliği

UFO INOX İsticiler IP34 özelliğine sahiptir.



IP (Ingress Protection) kodu bir üründe tehlikedeki bölmeleri erişmeye, yabancı katı cisimlerin girmesine, su girişine karşı bir mahfaza ile sağlanan koruma derecelerini göstermek ve bu tür koruma ile ilgili ilave koruma sağlamak için tanımlanan kodlama sistemiştir. Koruma sınıfı numarası IP iki basamaklı bir numarayla ifade edilir (IP XY). Birinci basamak (X) büyük parçalara (ve tabii ki kişilere) karşı korumayı, ikinci basamak (Y) sivilere karşı korumayı belirtir. Genel olarak rakamlar ne kadar büyük ise o kadar korunaklı olduğu anlaşılr.

UFO INOX İstici ürünleri IP34 belgesine sahiptir. IP34 Çapı 2,5 mm'den büyük cisimlere (El aleti) karşı ve herhangi bir doğrultudan sıçrayan suya karşı korumaya sahip olduğunu ifade etmektedir.

IP34 koruma sınıflına uygun olarak üretilen UFO INOX İsticilerin elektriksiz bölümleri yalıtılmıştır. Bu özelliklerinden dolayı dış ortamda güvenli biçimde kullanılabilirler.

UFO INOX İstici ürünleri üzerinde bulunan IP34 logosu bu ürünlerin dış ortamda yağmur altında güvenli bir şekilde kullanılabileceğiğini ifade eder. IP34 özelliğine sahip UFO İstici ürünlerin kutusunda, ürün üzerinde ve barkod etiketinde IP34 logosu bulunmaktadır. IP34 logosu olmayan UFO İstici ürünleri IP özellikleri sahip değildir.

Uzaktan kumandalı ve IP özelliği olmayan ürünler ağık havada kullanılacak ise; yağmur, kar vb., hava koşullarından korumak için bir sundurma, çatı, tente vb. çinköllerin altına yağmur ve kar tanelerinden etkilenmeyecek şekilde monte edilmelidir.

3. MONTAJ

3.1 Montaj Talimatları

Yanıcı yüzeylere (plastik, naylon, branda vb.) asla monte edilmemelidir.

Şekiller ve tablolar kışımı sayfa I'den III'e kadar inceleyerek cihazınız için ideal ve doğru montaj şekli uygulanmalıdır.
Cihazınızı yatay veya dik konumda monte edebilirsiniz fakat daha yüksek istıtma verimi için yatay konumda monte edilmesi tavsiye edilir.

3.1.1 Duvara Montaj: Dikkat! Beton, taş, metal ya da ahşap gibi sağlam yüzeylere monte edilmelidir.

Cihazın montajını yapmadan önce, yatay veya dik kullanılabileceğinden dolayı, hangi şekilde montaj yapılacağına karar veriniz. Bkz. **Şekil 5 - 6**

1- Cihazın monte edileceği yere, çizimde belirtildiği gibi duvar bağıntı plastikini şablon şeklinde kullanarak, iki adet 8 mm çapında delikler açınız. Delikleri açarken cihazı dik veya yatay kullanma seçeneğinizi göz önünde bulundurunuz. Bkz. **Şekil 7 - 8**

2- Cihazın kutusundan çkan 2 adet Ø 8 düberli deliklere yerleştiriniz.

3- Yatay kullanıldığında "a" seçeneğini, dik kullanıldığında ise "b" seçeneğini takip ediniz.

a) Duvara bağıntı plastikini ok yönü yukarı gösterecek şekilde, cihaz kutusundan çkan iki adet 5x40 sunta vidası ile uygun tornavida kullanımcı sureti ile duvara sabitleyiniz. Bkz. **Şekil 7**

b) Duvara bağıntı plastikini, cihaz tek bir yine yönlendirilebildiğinden, ok yönünü cihazın döndürüleceği yön tersini gösterecek şekilde, cihaz kutusundan çkan iki adet 5x40 sunta vidası ile uygun tornavida kullanımcı sureti ile duvara sabitleyiniz. Bkz. **Şekil 8**

4- Cihaz kutusundan çkan aksesuar plastik kapağı çizimde görülen yerine takınız. Bkz. **Şekil 9**

5- Cihaz kutusundan çkan M8x110 plastik başlı civata ve plastik başlı somun yardımıyla, cihazı duvara sabitlemiş olduğunuz bağıntı plastikine monte ediniz. Montaj strasında civatayı sol, somunu ise sağ tarafından takınız. Civata üzerinde bulunan iki tırnakı bağıntı plastikinin sol tarafında bulunan oyuklara oturtarak monte ediniz. Bkz. **Şekil 10**

6- Cihazın güç kablosunun metal gövdeye temas etmemesi için, kabloyu plastik başlı civata üzerindeki kablo tutacağına tutturunuz. Bkz. **Şekil 11**

7- Cihazı istıtacak alan'a göre 0° ve 45° arasında istediğiniz açıda ayarladıkten sonra plastik somunu tornavida yardımıyla sıkmak suretiyle sabitleyiniz. Bkz. **Şekil 12**

8- İstıtıcı tavana monte edilebilir.

UYARI!Tavana bağlanması durumunda, zamanla tavan cinsine bağlı olarak sararma ve / veya solma yaratılabilir.

9- Cihaz çalıştırılmadan önce montajın doğru olup olmadığını kontrol ediniz.

3.1.2 Profile Montaj: Dikkat! Konstrüksiyonların sabit ve sağlam profilleri üzerine monte edilmelidir.

1- Cihazınız bağıntı parçaları yardımıyla 25 mm ile 65 mm arası kalınlıkta profillere monte edilebilir.

2- Bağıntı plastiklerinin içine, cihazın kutusundan çkan kaydırılmış parçaların silindirik veya köşegen olmasına dikkat ederek monte ediniz. Bkz. **Şekil 13 - 14**

3- Cihazın kutusundan çkan 2 adet plastik civata yardımıyla bağıntı plastiklerini profile sabitleyiniz. Bu işlem strasında cihazınız dik (Bkz. **Şekil 16**) veya yatay (Bkz. **Şekil 15**) kullanma seçeneğinizi göz önünde bulundurunuz.

4- Cihaz kutusundan çkan aksesuar plastik kapağı çizimde görülen yerine takınız. Bkz. **Şekil 9**

5- Cihaz kutusundan çkan M8x110 plastik başlı civata ve plastik başlı somun yardımıyla, cihazı profile sabitlemiş olduğunuz bağıntı plastikine monte ediniz. Montaj strasında civatayı sol, somunu ise sağ tarafından takınız. Civata üzerinde bulunan iki tırnakı bağıntı plastikinin sol tarafında bulunan oyuklara oturtarak monte ediniz. Bkz. **Şekil 10**

6- Cihazın güç kablosunun metal gövdeye temas etmemesi için kabloyu plastik başlı civata üzerindeki kablo tutacağına tutturunuz. Bkz. **Şekil 11**

7- Cihazı istıtacak alan'a göre 0° ve 45° arasında istediğiniz açıda ayarladıkten sonra plastik somunu tornavida yardımıyla sıkmak suretiyle sabitleyiniz. Bkz. **Şekil 12**

8- Cihaz çalıştırılmadan önce montajın doğru olup olmadığını son bir kez kontrol edilmelidir.

3.2 Yanlış ve Doğru Montaj Pozisyonları

CİHAZ DOĞRU AÇIYLA YÖNLENDİRİLMELİDİR.

Cihaz öncelikle ışığının düşüğü yeri istiğtidan, cam, pencere gibi yerlerden ışığının dışarıya çıkışmasına engel olunmalıdır.

Bkz. **Şekil 19**

4. Uygulama Alanları

Ev veya iş yeri odaları gibi lokal alan istıtmalarda uygundur. Atölye, mağaza, ibadethane, fabrika ve depo gibi kapalı alanlarda, bahçe, kafe, teras gibi yarık ve açık alanlarda kullanılabilir.

5. ÇALIŞTIRMA TALİMATLARI

Cihaz montaj talimatlarına uygun olarak monte edildiği kontrol edildikten sonra, cihazın arkası taraflında bulunan açma-kapama butonu "I" konumuna getirilmek suretiyle çalıştırılır. Bkz. **Şekil 20**

Bakım ya da çalıştırılmama durumunda kapatma;

Cihazın kullanılmadığı, bakım ve temizlik yapılacağı durumlarda veya yeri değiştirilirken açma-kapama düğmesi "0" konumuna getirilerek fışının çekilmesi suretiyle elektrik bağlantısı kesilmelidir.

6. Temizlik ve Bakım Talimatları

Bakım

Dikkat! Cihazın uzun süre verimli bir şekilde çalıştırılabilmesi için UFO - infrared ışığından bu kılavuzda yapılan öneriler doğrultusunda, dikkatli ve düzenli bakımı çok önemlidir.

- 1- Reflektör (yansıtıcı ayna) ve IR – filamentin kirilliği kullanıcı tarafından en az 6 ayda bir kere kontrol edilmelidir. Eğer kirli ise temizlik ve bakım talmazı uygulanmalıdır.
 - 2- Kullanım ortamındaki toz oranına bağlı olarak, bu kontroller daha sık periyotlarda yapılmalıdır.
 - 3- Cihaz temizlenenken reflektör, kafes ve gövde deformasyonunu görsel olarak kontrol edilmelidir. Deformasyon varsa yapılması gerekenlerde ilgili yetkili servis aranmalıdır.
 - 4- Cihaz temizlenenken güç kablosu ve fişi görsel olarak kontrol edilmelidir. Güç kablosu veya fişte deformasyon varsa yetkili servise götürülmelidir.
 - 5- Cihazın daha verimli çalıştırılması için, reflektörün iki yılda bir değiştirilmesi önerilir. Reflektör yetkili servis tarafından değiştirilmeli ve orijinal UFO reflektörü kullanılmalıdır.
- Reflektörün temiz olmasından cihazın ıstıma veriminin max. seviyede olmasını sağlar.

Temizleme

- 1- Cihaz temizlenmeye başlanmadan önce kapatılmalı, cihazın güç kablosu fişi güvenlik için prizden çıkartılarak soğuması beklenmelidir.
- 2- Cihazın dış yüzeyi yumuşak bir pamuklu bez veya yumuşak bir fırça ile temizlenmelidir. Pamuklu bez ıslak olabilir ve yağı sökücü sıvı temizleyici ile temizlenerek leke kalımayacak şekilde kurulmalıdır.
- 3- Reflektör (yansıtıcı ayna) ve filament kirli ise ve yapılabiliyorsa, cihazın kafes bölgesi açıldığdan sonra hava ile temizlenmeli, yapılamıyorsa UFO yetkili servisi veya UFO tarafından yetki verilmiş diğer uzman kişiler tarafından temizlendiği yapılmalıdır.

7. Teknik Servis

Değerli Müşterimiz,

Sizlere yenilikçi, verimli, ekonomik ve kaliteli ürün vermek kadar, tam zamanında ve yüksek kaliteli hizmet vermenin de önemine inanıyoruz. Türkiye'nin neresinde olursanız olun, alan kodu çevirmeden 444 5 836 no.'lu telefonu arayarak Çağrı Merkezi'ne ulaşabılığınız ve arzu ettığınız hizmeti talep edebilirsiniz.

Çağrı Merkezinde bulunan konusunda uzman ve deneyimli müşteriler temsilcilerimiz, yetkili servisimiz ile kuracağınız iletişimini organize ederek tam zamanında ve kaliteli bir hizmet almanızı sağlayacaktır. Türkiye'nin her noktasından hafta içi her gün 08:30 - 17:30 saatleri arasında Çağrı Merkezimizi arayarak bizlere ve tüm Türkiye'deki yetkili servislerimize kolayca ulaşabiliyorsunuz. Ayrıca, Çağrı Merkezimizden yapılan müşteri anketleri ile siz değerli müşterilerimizin ihtiyaç ve beklenenlerini göz önünde bulundurarak sürekli ve tam zamanında yüksek kaliteli hizmet vermeye yönelik çözümler geliştirmiyoruz.

Çağrı Merkezi
444 5 ^{UFO} 836

İnternet sitemizden (www.ufotr.com) iletişim formunu doldurduğunuz takdirde tüm soru ve sorunlarınız mümkün olan en kısa sürede çözümlenecek ve cevaplandırılacaktır.

Aşağıdaki önerileri uymazsanız rica ederiz.

Onarım ve yedek parça değişimi yalnızca UFO Yetkili Servisleri tarafından veya yetki verilmiş diğer uzman kişiler tarafından yapılmalıdır. İşiniz bittiğinde Yetkili servisten "Teknik Servis Arza Formu"nu istemeyi lütfen unutmayın.

Alacağınız Teknik Servis Arza Formu üzerinde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır. Ürünü aldiğinizde Garanti Belgesini yetkili UFO satışına onaylatınız.

Kullanım ömrü 10 yıldır (Ürünün fonksyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Ürünü Tamir için Servise Yollamadan Önce Kontrol Edilmesi Gereken Noktalar:

- 1- Açıma-kapama düğmesinin "0" konumunda olup olmadığı kontrol edilmeli.
- 2- Cihazın bağlı olduğu prizde elektrik olup olmadığı, sigorta ve güç kablosunun sağlamlığı kontrol edilmelidir. Eğer prizde elektrik yoksa bir elektrik teknisyeni ile temas geçilmelidir.
- 3- Yapılan montajın bu kullanma kılavuzunda tarif edildiği şekilde olup olmadığı kontrol edilmelidir. Eğer montaj yanlış ise yetkili servise başvurulmalıdır.

7.1 Cihaz Durum Sorgulama

Değerli Müşterimiz,

Yetkili servisimize bıraktığınız cihazlarınızın durumu hakkında bilgi alabilmek için www.ufotr.com adresinde bulunan Satış Sonrası Hizmet bölümünden Cihaz Durum Sorgulama Ekranını kullanabilirsiniz.



CIHAZ DURUM SORGULAMA

İş Emri No
 Seri No

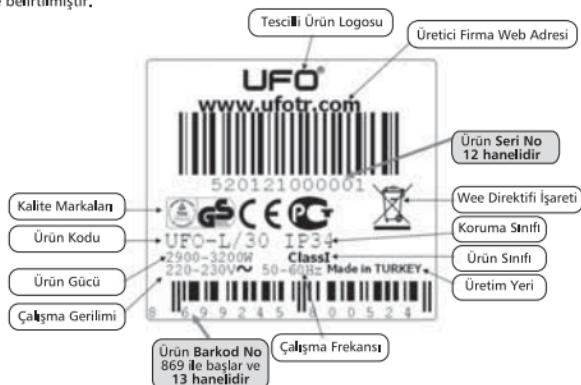
İş Emri No /Seri No: _____
Müşteri Adı: _____

Sorgula

İş Emri No:	Ortak:
Geliş Tarihi:	Garanti Durumu:
Ortak Seri No:	Servis Durumu:
Ortak Grubu:	Düzenle

Değerli müşterilerimiz cihaz durum sorgulama ekranında yetkilî servisimize bırakmış olduğunuz durumu hakkında bilgi alabilmek için İş emri no veya cihazınız ait seri no bilgileriyle birlikte müşteri adı girmeniz yeteneğ elaciaktır. Cihazınız onandır, yedek parça bekliyor ve teslimle hazır durumdayla yedek parça ve içiçlik fiyatlarını bu ekranдан takip edebilirsiniz. Cihazınız iyi günlerde kullanıma.

UFO'nun satışını gerçekleştirdiği tüm cihazlarda kullanılan barkod etiketlerinin tanımlamasına ilişkin detaylar aşağıdaki örnek barkod etiketine belirtilemiştir.



7.2 Cihaz Özellikleri ve Orijinal Filament Tanımlaması

Cihaz teknik özellikleri için bakınız; Tablo 1 (sayfa **III**)

* Orijinal filamentin (ıstıtcı eleman veya ıstıtcı cam tüp) kuvars cam üzerinde lazer teknolojisi ile yazılmış UFO logosu bulunmaktadır.

** Orijinal filamentin (ıstıtcı eleman veya ıstıtcı cam tüp) metal başlığının üzerinde UFO filamentinin model ve tipini belirten işaretlemeler ile seri no bulunmaktadır.

*** Cihazın uzun ömürlü ve verimli çalışması için orijinal yedek parça kullanılmalıdır.

**** Orijinal yedek parça kullanılmayan cihazlar garanti kapsamına alınmayacaktır.

8. Garanti ile İlgili Olarak Müşterinin Dikkat Etmesi Gereken Hususlar

TÜRKÇE

UFO tarafından verilen garanti; cihazın normalin dışında kullanılması durumunda doğacak arızaları kapsamaz. Yine aşağıdaki olacak durumlarda ürün garanti kapsamında olmayacağındır.

- 1- Kullanım hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar.
- 2- Ürünün müsteriye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma ve taşıma sırasında oluşan hasar ve arızalar.
- 3- Voltaj düşüklüğü veya fazalığı; topraksız priz kullanılmış; hatalı elektrik testisi, ürünün etiket verilerinden farklı voltajda kullanılmışından kaynaklanan hasar ve arızalar.
- 4- Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelen hasar ve arızalar.
- 5- Yetkili servislerimiz dışındaki kişiler tarafından yapılan onarlıklar nedeni ile oluşan hasar ve arızalar.
- 6- Ürünün kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmastından kaynaklanan hasar ve arızalar.
- 7- Ürünün tamir yapılacak yere nakliyesi sırasında oluşan hasar ve arızalar.

Dikkat! Yanlış bakım ve temizleme durumunda cihazınız garanti kapsamı dışına çıkar.

- 1- Ortamdan kaynaklanan toz ve kirilere dikkat edilmemesi.
- 2- Reflektör ya da filamentin temizleme sonucu çırılçırması.
- 3- Yanlış montaj ya da sökme,
- 4- Hasarlı filament, gövde ya da güç kablosu ile çalışma.

Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi ve hizmetler garanti kapsamında yer almaz.

Garanti bu belgenin diğer yüzünde belirtilen süre içinde ve yalnızca ürününde meydana gelecek arızalar için geçerli olup, bunun dışında herhangi bir isim altında hak ve tazminat talep edilemez.

Üzerinde satıcı firma kaşe ve imzası ile satış tarihi olmayan belgeler geçersizdir.

Garanti belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti geçersizdir.

UFO markalı ürünlerin tümü  sertifikalıdır.

İMALATÇI FİRMA

**UFO İŞIKLA ISITMA SİSTEMLERİ
SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**
Akçababa Mah. 72. Sok. No:17
Bursa - TURKEY
Marifara Kütümlar V.D. 885 030 35 33
Tel: (0212) 886 30 00

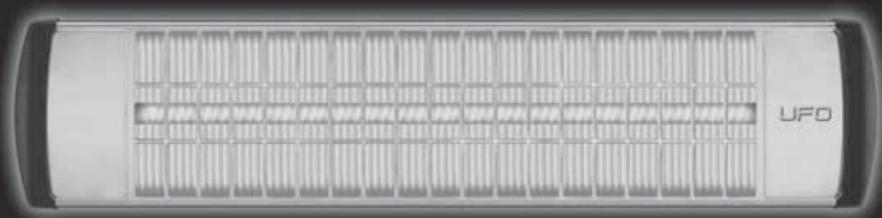


Ürünün veya ambalajının üzerindeki bu simbol, ürünün normal ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümüne yönelik toplama noktalannı ulaşırılması gerektiğini göstermektedir.

Bu ürünü doğru şekilde imha ettiğiniz takdirde doğanın ve insan sağlığının korunmasına katkıda bulunmuş olacaksınız. Yanlış imha doğaya ve insan sağlığına zarar verecektir. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha fazla bilgiyi belli biri tarafından, çöp toplama servisinden veya ürünü satın aldığınız mağazadan edinebilirsiniz.



inox infrared heater



**UFO INOX User Manual &
Certificate of Warranty**

Dear Customer,

This manual has been designed for our UFO-INOX models.

You have purchased a high quality and efficient original UFO infrared heater which features the carbon filament technology. UFO-INOX had been produced according to relevant safety regulations and standards.

We would like to thank you for your right choice and for your confidence in UFO products.

For an efficient and safe use please read this manual carefully and pay attention to the safety precautions section.

Appropriate installation, operation and maintenance are of great importance for the security of you and of those who will benefit from the heater.

Please keep this manual in a safe place for future reference.

We wish you to enjoy your new UFO Heater for better days and times...

All UFO brand products have CE certificate.



Office: **UFO Işıklı Isıtma Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti.**
Akçaburgaz Mah. 72. Sok. No:17 K.2
Esenyurt / İstanbul

Factory: **UFO Işıklı Isıtma Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti.**
Akçaburgaz Mah. 72. Sok. No:17
Esenyurt / İstanbul

www.ufotr.com



1. SAFETY

1.1 Safety Instructions (A + B)

A – Electrical Connection Safety

- Check whether your appliance and power cord are damaged before operating your appliance. If there is a damage, do not operate the appliance and return it to your technical service.
- Check whether there is any crack, disjoint or scratch on the filament (heating tube). If any, contact with your authorized technical service.
- Make sure that the main electricity is at the proper voltage which is indicated on the label of your appliance. Check the safety of the electric network . The fuse must be 16A.
- Do not use your UFO heater together with other devices at the same electricity cable or fuse.
- Use your appliance with a properly earthed plug.
- The earthed plug should stay outside of the heating field and hot surface .
- The device shouldn't be used below the power socket.
- The power cord must not be left on or around the frame of your UFO appliance.
- Unplug your appliance if you won't operate it for a long a long term and make sure it is cooled if you will do cleaning or maintenance.
- If the device will be used in such places like bathrooms, it should be mounted to a safe position where people having bath or shower cannot contact with the device and the control buttons.
- For your safety, never use multi-plug outlet to power your heater in order to avoid overheating and risk of fire.

See Fig. 1-2

B – Mounting safe distances required for protection against high temperature and fire

- Never install your appliance on a flammable surface.(plastics, nylon, carton etc.)
 - There must be a min. distance of 1,8m between the appliance and the floor.
 - For both horizontal and vertical mounting on the wall, there must be a min. distance of 0,2 m,(1 feet) between the appliance and the ceiling.
 - For wall mounting, the min. distance between the appliance and the corners should be; for horizontal usage 0,2m (1 feet) and for vertical usage 0,5m (2 feet). Also, there must be a distance of 1 m. (3 feet) between the appliance and the flammable objects like curtains.
 - For ceiling mounting, the min. distance between the appliance and the corners should be 0,5 m (2 feet)
 - There must be a min. distance of 1 m, between the appliance and the living beings.
 - The distance from the front side of the heater to materials such as wood, carton, doth etc.,must be min 1 m. (3 feet).
 - Do not cover your heater and do not hang any clothing over it.This appliance should never be used to dry clothes as it may cause fire.
 - Do not insert any object into the protective grid.
- The heater should never be used for lighting cigarettes or similar things.
- See Fig. 17 - 18
- Unless otherwise instructed by parents/responsibles or there is a lack of supervision, this product should not be used by children, elderly, physically or mentally handicapped persons.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE

- 1) Do not place any objects such as furniture, papers, cloths, and curtains closer than 1m. (3 feet) to the front of the heater and keep them away from the sides and rear when the heater is plugged in.
 - 2) Do not place the heater near a bed. Flammable objects such as pillows or blankets can be ignited by the heater.
 - 3) Always unplug the heater when not in use.
 - 4) Avoid using extension cords; it may cause fire due to overheating. However, if you have to use an extension cord, it shall have a size of minimum 2 mm² (14 AWG) and shall not be rated less than 3000 watts.
 - 5) Do not operate within distance of 7,6m (25 feet) to flammable material (gasoline, alcohol etc.).
- Never block the front grill of the heater.
 - Never attempt to service the heater before disconnecting its power source.

1.2 Safety Instructions (C + D + E)

C – The distance from bath tub, washbasin or other sanitary installations

You may operate your heater in the bathroom considering the statements below.

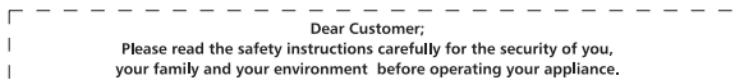
- The distance from your appliance to bath tub, washbasin or to other installations should be minimum 1 m. (3 feet)
- The heater should be mounted to a safe position where people having bath or shower cannot contact with the device and control buttons.
- The distance from the earthed plug to bath tub, washbasin or other sanitary installations should be min 1m. (3 feet)

D – Cleaning and Maintenance Instructions (see page 4)

- Unplug your heater first. Never pull your power cable to unplug your heater. (See Fig. 3 – 4)
- Do not attempt to open the safety grill of the appliance for cleaning. For the cleaning and maintenance instructions, please follow the directions stated in page 4.

E – Repair and Service Procedure (see page 4)

- Attention! Only technical services and persons authorized by UFO may serve, repair and replace the parts of this heater.



2. IP Feature

UFO INOX Heaters Have IP Feature.



IP (Ingress Protection) code in a product is a coding system which indicates protection levels against entry of foreign materials and water to dangerous sections of the product. Protection class number, the IP, is referred using a two digit number (IP XY). First digit (X) indicates protection against gross particles and second digit refers to protection against fluids. In general, the higher the digit is, the higher level of protection the product has.

UFO INOX heaters feature IP34 certificate. IP34 refers that they provide protection against large objects (hand tool) with diameter over 2.5 mm and against water spilling from any direction.

Electrical components of UFO INOX heaters, manufactured in accordance with IP34 protection class, are insulated. Due to said features, they can be safely used in exterior environment.

IP34 logo IP34 found on UFO INOX products refers that such products can be safely used under rain in exterior environment. IP34 logo is marked on the box packages of UFO heaters with IP34 protection. UFO heater products without IP34 logo are not featuring IP protection, in other words, they do not meet outdoor UFO Heater specifications.

3. INSTALLATION

3.1 Installation Instructions

Never install on flammable surfaces ! (plastics, nylon, vinyl etc.)

See pages I to III in 'Figures and Tables' section, in order to maintain an appropriate installation method for your heater. UFO INOX can be used horizontally or vertically, but for a higher heating efficiency we suggest using it horizontally.

3.1.1 Installation on the wall: Attention! The appliance must be installed on the solid surfaces like concrete, wood or metal etc.

Regarding the vertical and the horizontal usage of the heater, decide how it will be used (vertically or horizontally), before installation. See Fig. 5 - 6

1-Using the wall mounting apparatus as a template, drill 8mm. diameter holes on the wall where the unit will be mounted. Before drilling the holes consider to use your heater, vertically or horizontally. See. Fig. 7 - 8

2-Insert the 8 mm. diameter wall plugs, supplied with the unit, into the holes.

3-For horizontal usage follow the option 'a' and for vertical usage follow the option 'b'.

a) The arrow symbol on the wall mounting apparatus should be upwards. Mount the apparatus by using two 5x40 screw, supplied with the unit. See Fig. 7

b) Heater can be rotated to the opposite direction of the arrow sign on the wall mounting apparatus. Decide the direction you want to direct the heat and use the two 5x40 screw for mounting the apparatus. See Fig. 8

4-Attach the plastic cover which is supplied with the unit as shown in Fig. 9

5-Install the device to the wall mounting apparatus by using the M8x110 plastic headed bolt and the nut, which is supplied by the unit. While installation, insert the bolt from the left and the nut from the right side. Place the 2 nails on the bolt to the indents which are located on the left of the apparatus. See Fig. 10

6-To prevent cable touching to surface of the device, attach the cable to the cable holder located on the bolt. See Fig. 11

7-Adjust the rotation angle of the heater between 0° and 45°, to the direction you want to be heated. Finish the installation by screwing the plastic nut with the help of a screwdriver. See Fig. 12

8-The heater can be mounted on the ceiling.

Warning! In case of installation on the ceiling, the heater may discolour the surface depending on the surface material.

9-Before operating the device, check if the installation is done properly.

3.1.2 Installation on the profiles:Attention! The appliance must be installed on rigid and tough profiles

1-Your heater can be mounted to profiles which have a diameter between 25 mm. to 65 mm.

2-There are two types of plastic pieces supplied with the unit, that will prevent the device slipping from the profile. Choose the appropriate piece regarding the shape of the profile (cylindrical or quadrilateral) and place them into the mounting plastic and wall mounting apparatus. See Fig. 13 - 14

3-Fix the mounting plastic and wall mounting apparatus to the profile by using the plastic bolts supplied with the unit. While fixing, decide your preferred usage; horizontal (See Fig. 15) or vertical (See Fig. 16).

4-Attach the plastic cover which is supplied with the unit as shown in Fig. 9

5-Install the device to the wall mounting apparatus by using the M8x110 plastic headed bolt and the nut, which is supplied by the unit. While installation, insert the bolt from the left and the nut from the right side. Place the 2 nails on the bolt to the indents which are located on the left of the apparatus. See Fig. 10

6-In order to prevent cable touching to surface of the device, attach the cable to the cable holder located on the bolt. See Fig. 11

7-Adjust the rotation angle of the heater between 0° and 45°, to the direction you want to be heated. Finish the installation by screwing the plastic nut with the help of a screwdriver. See Fig. 12

8-Before operating the device, check if the installation is done properly.

3.2 Installation Instructions with Right and Wrong Positions

DIRECT YOUR HEATER TOWARDS THE MOST APPROPRIATE ANGLE

Do not let the light out through windows, glasses etc. as the heater primarily heats the locations onto which its light falls

See Fig. 19

4. Application Fields

UFO INOX can be used in semi-open and open areas like gardens, cafes, balconies, terraces etc. as well as for indoors like supermarkets, office rooms, factories, workshops that needs local area heating or as a household heater.

5. Operating Instructions

First, check if the heater is installed properly. After the control, operate your heater by switching the power button to "I" position. See Fig. 20

Switching off during the maintenance or long term disuse.

If the heater will not be used for a long term, or if it will be installed to a different location or in case of cleaning and maintenance, turn off the heater by adjusting the power button to "0" position, then unplug the power cord.

6. Cleaning and Maintenance Instructions

Maintenance

Attention! Careful and regular maintenance of UFO Infrared Heater considering our instructions assume great importance so as to attain a long and efficient operation of your appliance.

- 1- Check the filthiness of the Reflector and IR – Filament every 6 months. If necessary, apply cleaning and maintenance instructions.
- 2- The number of checks may be increased considering the amount of the dust in the environment.
- 3- Check the deformation of the reflector, protective grid and metal body, visually while cleaning the appliance. In case of any deformation, consult to your technical service.
- 4- Check the Power Cord and Plug visually while cleaning the appliance. In case of any deformation, consult to your technical service...
- 5- It is recommended to change the reflector every 2 years for the purposes of more efficient operation of your heater. Reflector should be changed by an authorized service and replaced with an original UFO reflector. A clean reflector provides a max. level of heating efficiency.

Cleaning

- 1- Before cleaning the heater, turn off the power, unplug the power cord and wait until it is cool enough, for your safety.
- 2- Outer surface of the device must be cleaned by a soft cloth or by a smooth brush. Soft cloth can be damp and a suitable grease – dirt remover solution which will not cause scratches can be used. After the cleaning it should be dried with a soft cloth without leaving a trace.
- 3- If it is possible, clean the reflector and the filament with dry air, externally. If not, please consult to an UFO technical service or to experts authorized by UFO.

7. Technical Service

Attention!

Only technical services and persons authorized by UFO may serve, repair and replace the spare parts of the heater.

Points to be considered before shipping the product to the technical service:

- 1- Please check if the power button is switched to "0" mode.
- 2- Make sure that the plug, which your heater is connected, has power. Check the fuse and the power cord. If the plug lacks power, consult to an electrician.
- 3- Make sure that the installation of the device has been done according to the manual. If the installation is not appropriate, uninstall it and then install it properly or consult to technical service.

7.1 Original Filament Definition and Specifications

Please See Table I on Page **III** for the technical specifications

* Original filament (heating element or heating glass tube) has an embossed UFO Logo on quartz glass which is printed by using laser technology.

** In order to ensure a long life time and provide an efficient operation of the heater, original parts should be used.

*** Heaters serviced using non-original spare parts are out of warranty.

8. Terms of Warranty

The warranty by UFO does not cover the situations below:

- 1- Damages or malfunctions due to misuse.
- 2- Any kind of damage occurred during the transport or handling after the product has been delivered to the customer.
- 3- The damages and defects caused by low or excessive voltage, ungrounded plug usage, faulty electricity systems, operating the appliance in different voltage values other than specified in the instructions.
- 4- Damages and defects caused by fire and lightning.
- 5- Repairs and maintenance done at services other than the authorized services.
- 6- Damages occurred due to improper use against the points mentioned in the user's manual.
- 7- Damages occurred during the transportation of the product to the repair facility.

Attention! Faulty maintenance and cleaning are not covered by the warranty.

- 1- The dust and polluters in the environment.
- 2- Damages in the reflector or filament caused by faulty cleaning
- 3- Faulty installation or uninstallation.
- 4- Operating with damaged filament, frame or power cord.

Repairs and services provided for the statements mentioned above, are not covered by warranty.

Warranty is valid for the production and material defects during the stated terms. UFO is not liable for any loss or damages caused by direct, consequential or incidentally faulty usage of the product.

The warranty will be void if the certificate of warranty lacks the stamp,signature of the supplier or the date of purchase. This warranty will become void if the serial number (if applicable), model number identification, or brand have been wholly or partially removed or erased.

All UFO brand products have  certificate.

PRODUCER

**UFO İŞIKLA İSITMA SİSTEMLERİ
SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.**
Akçababa Mah. 72. Sok. No:17
Marmara Kuntimlar V.D. 885 030 35 33
Tel: (0212) 886 30 00

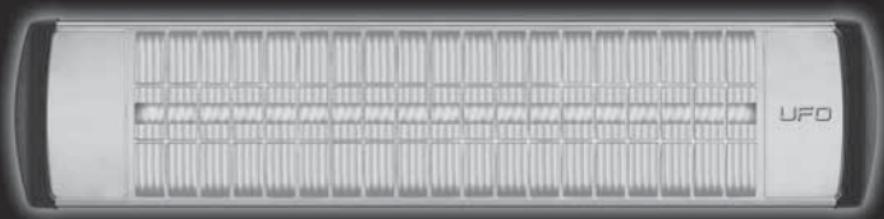


This symbol on the product or the packaging indicates that the product may not be disposed with normal home waste, and that it has to be forwarded to collecting points regarding the recycling of electrical and electronic devices. If you dispose this product properly, you will contribute to the protection of the nature and human health. You can obtain more information regarding the recycling of this product from the municipality, waste collecting service or from the store you purchased this product.

Notlar



inox штучне сонце



**UFO INOX Інструкція з
експлуатації**

Шановний споживач,

Ця інструкція з експлуатації знайомить Вас з штучним сонцем УФО моделі INOX.

Ви придбали інфрачервоний обігрівач УФО, який відповідає усім вимогам щодо безпеки та якості.

Ви зробили правильний вибір і ми дякуємо Вам за те, що Ви довіряєте компанії УФО.

Ретельно дотримуйтесь правил, що описані в розділі "Інструкції з безпеки".

Правильний монтаж приладу, його експлуатація та догляд за ним мають суттєве значення для Вашої безпеки та інших осіб, які користуватимуться обігрівачем.

Будь ласка зберігайте цю Інструкцію з експлуатації у зручному місці, аби мати можливість звернутися до неї за потреби.

Усі вироби УФО мають CE сертифікат.

Товари УФО випускаються на обладнанні, що має сертифікат Міжнародної організації зі стандартизації ISO 9001:2008.



www.ufotr.com



1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

1.1 Правила безпеки (A + B)

A – Перевірка електричного живлення

- Перед тим, як увімкнути прилад, перевіртеся, що прилад та шнур не ушкоджені. Якщо на приладі чи шнурі виявлено ушкодження, прилад вмикати не можна. В такому випадку зверніться до сертифікованого сервісного центру.
- Переконайтесь, що фланментин (нагрівальний елемент) приладу не розбитий та не має тріщин. Якщо на ньому є тріщини, пошкодження та ін., прилад вмикати не можна. В такому випадку зверніться до сертифікованого сервісного центру.
- Переконайтесь, що напруга в електричній мережі, до якої Ви збираєтесь підключити прилад, відповідає напругі, зазначеній на приладі, а також перевірте, щоб електричну мережу, до якої підключається прилад, було оснащено автоматичними запобіжниками. Електрична мережа має бути надійною, а автоматичні запобіжники на 16А.
- Прилад не можна підключати разом з іншими приладами до одного електричного кабелю чи автоматичного запобіжника..
- Прилад обов'язково необхідно підключати до розетки з заземленням.
- Розетка з заземленням має розташовуватися не в зоні дії обігрівача та подалі від гарячих поверхонь.
- Прилад не можна монтувати безпосередньо під розеткою.
- Шнур живлення не можна залишати на корпусі приладу чи біля нього.
- Якщо Ви плануєте не використовувати прилад тривалий час, переносити його, чистити чи проводити технічне обслуговування, вимкніть його з розетки. Переконайтесь, що прилад охолов.
- Встановлюючи прилад в таких приміщеннях, як ванна кімната, встановлюйте його таким чином, щоб людина, яка знаходитьться в ванній чи душі не могла дотягтися до самого приладу та кнопки управління, розташованій на приладі.
- Щоб попередити перегрівання, можливість виникнення пожежі та зробити експлуатацію надійною, не використовуйте групу розеток в якості розподільної коробки.

Див. рисунки 1-2-3-4

B – Монтаж на стіну; відстані, на яких попереджається перегрів та виникнення пожежі

- Прилад ні в якому разі не можна монтувати на поверхні, що легко плавляться (пластик, картон та ін.).
- Відстань від приладу до землі/полу має бути щонайменше 1,8 м (6 футів).
- При горизонтальному чи вертикальному розміщенні відстань від приладу до стелі має бути щонайменше 0,2 м (фут).
- Відстань від приладу до кутів при горизонтальному розташуванні має бути мінімум 0,2 м (1 фут), при вертикальному розташуванні мінімум 0,5 м (2 фути), а відстань до таких легкозаймистих речей, як занавіски, має становити мінімум 1 м (3 фути).
- Відстань від нагрівальної поверхні приладу до живих істот має становити мінімум 1 м (3 фути).
- Відстань від нагрівальної поверхні приладу до дерев'яних, картонних, текстильних та інших схожих поверхонь має становити мінімум 1 м (3 фути).
- Щоб попередити виникнення пожежі, прилад не можна накривати, а також сушити на ньому речі, рушники, вироби з текстилю та інші подібні матеріали.
- У захисні решітки (захист від займання) не можна просовувати пальці та інші предмети.
- Прилад не можна використовувати для запалення цигарок та такого іншого.

Див. рисунки 17-18

Якщо прилад використовується у приміщенні, де знаходяться діти, за ними мають наглядати відповідальні особи /наглядачі. Не дозволяється самостійно користуватися приладом людям з фізичними та розумовими вадами, а також непоінформованим особам або особам, у яких нема досвіду використання таких приладів (діти, літні люди).

Увага! Щоб попередити ризик виникнення пожежі:

- 1) Не розташуйте навколо приладу в радіусі 1 м (3 фута) такі легкозаймисті речі, як меблі, папір, занависки.
 - 2) Не розташуйте прилад поряд з ліжком, оскільки, наприклад, подушка чи покривало можуть впасти з ліжка на прилад та зайнітися.
 - 3) Якщо Ви не використовуєте прилад, вимикайте його з розетки.
 - 4) Уникайте використання подовжувача, оскільки його перегрів може стати причиною пожежі. Якщо ж Ви змушені використовувати подовжувач, обираєте продовжувач, кабель якого в перерізі становить 2mm^2 (14AWG), і який розрахованний на силу току не менше 16 A.
 - 5) Не вмикайте прилад на відстані менше ніж 7,6м (25 футів) від легкозаймистих речовин (бензин, спирт та ін.).
- Не закривайте решітку приладу.
 - Перед тим, як виконувати будь-які маніпуляції з приладом, вимкніть його з електричної мережі.

1.2 Правила безпеки (C + D + E)**C – Відстань до Ванни, Душу, Умивальнику або інших пристройів, де збирається волога**

За умови дотримання наступних умов прилад можна використовувати в ванній кімнаті.

- Відстань від приладу до ванни, душу, раковини та інших пристройів, де збирається волога, має бути мінімум 1м (3 фути).
- Якщо прилад використовується в ванній кімнаті, встановлюйте його таким чином, щоб людина, яка знаходитьться в ванній чи душі не могла дотягнутися до самого приладу та кнопки управління, розташованій на приладі.
- Відстань між розеткою заземленням, в яку вмикається прилад, та ванною, душем, раковиною та іншими пристройами, де збирається волога, має становити мінімум 1м (3 фута).

D – Очищення та догляд (Див. Стор. 4)

- Перш за все від'єднайте прилад від електричної мережі. При цьому витягніть вилку з розетки потрібно не за шнур, а за вилку, як показано на рисунку.

Див. Рисунок 3: Ні в якому разі не витягайте вилку з розетки таким чином.

Див. Рисунок 4: Витягніть вилку з розетки, як показано на рисунку.

- Очищувати прилад слід так, як описано на сторінці 4. Решітку приладу ні в якому разі не можна знімати з метою очищення фланментину та рефлектору; якщо це потрібно зробити, зверніться до сертифікованого сервісного центру.

E – Ремонт та сервісне обслуговування (Див. Стор. 4)

- Увага! Ремонт, технічне обслуговування, очищення та заміну деталей можуть виконувати виключно сертифіковані сервісні центри або інші спеціалісти, уповноважені "САН".

Шановні споживачі!

Будь ласка повністю прочитайте правила безпеки.

Це дуже важливо для забезпечення Вашої безпеки, а також безпеки Ваших
близьких та оточуючих.

2. Клас захисту від проникнення пилу та води (IP)

Штучне сонце УФО відповідає класу захисту IP 34.

Клас захисту від проникнення пилу та води (IP) показує, який ступінь захисту має корпус виробу і наскільки добре він унеможливлює доступ до небезпечних частин виробу, а також проникнення відомості щодо захисту. Клас захисту від проникнення пилу та води (IP) показується двоцифровим числом (IP XY). Перша цифра (X) позначає захист від проникнення сторонніх предметів, а друга цифра (Y) – захист від проникнення рідин. В цілому, чим більші цифри, тим більш захищеним є виріб.

Клас захисту від проникнення пилу та води обігрівача штучне сонце УФО IP 34. Клас IP 34 означає, що прилад захищений від попадання в середину сторонніх предметів, діаметр яких більше 2,5 мм (ручний інструмент), а також від проникнення прямих бризок води.

У відповідності до класу захисту IP34 усі частини штучного сонця УФО, що знаходяться під напругою, ізольовані. Таким чином, прилад можна використовувати на відкритих майданчиках.

Позначення IP 34, IP34 що знаходиться на обігрівачах «Штучне сонце» компанії УФО, свідчить про те, що цей прилад можна використовувати на відкритих майданчиках навіть під дощем. На коробках обігрівачів УФО, що відповідають класу захисту IP 34, а також на бар-коді на самих приладах міститься позначення «IP 34».

Якщо обігрівачі з дистанційним керуванням та обігрівачі, що не відповідають класу захисту IP, використовуються на відкритих майданчиках, їх необхідно захищати від дощу, снігу та ін., тобто монтувати під навісами, дахами, тентами та ін. таким чином, щоб на них не потрапляв дощ або сніг.

3. МОНТАЖ

3.1 Умови монтажу

Ні в якому разі не можна монтувати на поверхні, що легко плавляться (пластик, нейлон, брезент та ін.). Описаний ідеальних та правильних умов для монтажу Вашого приладу Ви можете знайти на сторінках 6–9. Ви можете монтувати прилад у горизонтальному або вертикальному положенні, проте ми рекомендуємо Вам встановлювати прилад горизонтально, це дозволить досягти найбільшої продуктивності.

3.1.1 Монтаж на стіну: Увага! Необхідно монтувати прилад на такі надійні поверхні, як бетонні, кам'яні, металеві або дерев'яні.

Перед тим як виконувати монтаж приладу, необхідно прийняти рішення стосовного того, як саме Ви хотіли б його повісити: горизонтально чи вертикально. **Див. Рис. 5 – 6**

1– В місці, куди Ви збиратесь повісити прилад, зробіть два отвори діаметром 8 мм, як показано на рисунку, використовуючи кріпильну пластикову планку, як шаблон. Коли Ви будете робити отвори, користуйтесь відповідним рисунком, на якому показано, як робити отвори для горизонтального чи вертикального монтажу приладу. **Див. Рис. 7 – 8**

2– Вийміть 2 дюбелі Ø 8, що знаходяться в упаковці, в отвори.

3– Якщо Ви вішаєте прилад горизонтально, дивіться на рисунок "а", якщо вертикально – на рисунок "б".

а) Розмістіть кріпильну пластикову планку на стіні стрілочкою вверх, за допомогою викрутки та двох шурупів 5x40, що знаходяться в упаковці, закріпіть планку на стіні. **Див. Рис. 7**

б) Положення приладу можна регулювати лише в одному напрямку, а відтак закріпіть кріпильну пластикову планку за допомогою викрутки та двох шурупів 5x40, що знаходяться в упаковці, таким чином, щоб стрілка вказувала напрямок, протилежний тому, в якому повертаєтиметься прилад. **Див. Рис. 8**

4– Встановіть декоративну пластикову кришку, яка показана на рисунку. **Див. Рис. 9**

5– За допомогою гвинтів M8x110 з пластиковими шляпками та пластикових гайок, що знаходяться в упаковці, прикрутіть прилад до кріпильної пластикової планки, яку Ви закріпили на стіні. Під час монтажу розміщуйте гвинти зліва, а гайки справа. Вставте два фіксатори гвинта в пази, що знаходяться в лівій частині кріпильної пластикової планки, та защепніть їх. **Див. Рис. 10**

6– Для того, щоб шнур не торкався металевого корпусу приладу, закріпіть його у фіксаторі для шнура, що розміщується на гвинтах з пластиковими голівками. **Див. Рис. 11**

7– Встановіть прилад під потрібним кутом в межах від 0° до 45° та затягніть пластикову гайку за допомогою викрутки. **Див. Рис.–12**

8– Перед тим, як вмикати прилад, перевірте ще раз чи правильно змонтований.

3.1.2 Монтаж на профіль: Увага! Можна вішати лише на стійкі та надійні профілі конструкцій.

1– За допомогою кріпильної планки прилад можна прикріпити до профілю 25 мм та 65 мм.

2– Встановіть у кріпильні планки ущільнювачі (квадратні або циліндричні – в залежності від профілю), які постачаються в комплекті з приладом. **Див. рис. 13 – 14**

3– За допомогою 2 пластикових гвинтів, які постачаються в комплекті з приладом, прикрутіть кріпильну планку до профілю. При цьому зверніть увагу на те, що прилад можна розмістити як вертикально, так і горизонтально. **Див. рис. 15 – 16**

4– Встановіть декоративну пластикову кришку, яка йде в комплекті, як показано на схемі. **Див. рис. 9**

5– За допомогою гвинтів M8x110 з пластиковими голівками та пластикових гайок закріпіть прилад на кріпильній пластині, яку Ви встановили на профіль. Під час монтажу вставляйте гвинт зліва, а гайку – справа. Дві заузбрини на гвинті є в заглибленні на кріпильній пластині. **Див. рис. 10**

6– Зафіксуйте шнур приладу у тримачі з пластиковим гвинтом, щоб шнур не торкався металевого корпуса приладу. **Див. рис. 11**

7– Спрямуйте прилад на зону обігріву під потрібним Вам кутом у межах 0° – 45°, після чого викруткою затягніть пластикові гайки. **Див. рис. 12**

8– Перед тим, як увімкнути прилад, ще раз пересвідчіться в правильності монтажу.

3.2 Правильне і неправильне розташування приладу

ПРИЛАД ПОТРІБНО РОЗТАШОВУВАТИ ПІД ПРАВИЛЬНИМ КУТОМ.

Прилад обігріває ті ділянки, на які падає світло, а відтак потрібно слідкувати за тим, щоб він не був спрямований на вікна тощо. **Див. рис. 19**

4. Сфера застосування

Прилад розрахований на використання для місцевого обігріву як у побутових, так і в виробничих цілях. Його можна використовувати для обігріву приміщень: майстерень, магазинів, храмів, цехів та складів тощо, а також на напівідкритих та відкритих площах: у скверах, кафе, на терасах тощо.

5. ВКАЗІВКИ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Після того, як Ви впевнитеся, що прилад встановлено відповідно до інструкції з монтажу, ввімкніть прилад, перевірши клавішу вмикання на задній панелі корпуса в положення "I". **Див. рис. 20**

Вимикання приладу на час догляду або коли ним не користуються;

Якщо Ви не плануєте найближчим часом користуватися приладом, або якщо потрібно почистити або перенести прилад, необхідно поставити клавішу вмикання в позицію "0" і витягнути шнур із розетки.

6. Очищення та догляд

Догляд

Увага! Для того, щоб Ваш прилад надійно працював тривалий час, необхідно уважно та регулярно доглядати за інфрачорвоним обігрівачем UFO, як описано у цій інструкції.

1- Користувач повинен перевіряти рефлектор (поверхню, що віддзеркалює) та інфрачорвоного фламентину щонайменше один раз на пів року. Якщо вони забруднилися, необхідно слідувати інструкціям щодо очищення та догляду.

2- Якщо середовище, в якому використовується прилад, забруднене, такі перевірки необхідно робити частіше.

3- Перед чищенням приладу потрібно візуально переконатися в відсутності пошкоджень рефлектора, захисної решітки й корпуса. Якщо вони деформовані, потрібно вжити відповідних заходів безпеки й зателефонувати до сертифікованого сервісного центру.

4- Перед чищенням приладу необхідно візуально перевірити шнур та вилку. В разі виявлення пошкоджень прилад необхідно відвезти до сертифікованого сервісного центру.

5- Для ефективнішої роботи приладу потрібно раз на два роки міняти рефлектор. Заміну рефлектора повинен виконувати сертифікований сервісний центр. На прилад слід встановлювати виключно оригінальний рефлектор UFO.

Чистота рефлектора забезпечує максимальну ефективну роботу приладу.

Очищення

1- Перед тим, як чистити прилад, потрібно вимкнути його, витягнути шнур із розетки й дати приладові охолонути.

2- Зовнішню поверхню приладу слід чистити м'якою бавовняною ганчіркою або м'якою щіткою. Можна трохи зволожити ганчірку або застосувати засіб для видалення бруду й жиру, після чого потрібно начисто протерти поверхню, не залишаючи плям.

3- Якщо рефлектор і фламентин забруднені, то по можливості слід видалити забруднення за допомогою сухого повітря, не знімаючи захисної решітки: якщо це неможливо, догляд за приладом має здійснити сертифікований сервісний центр UFO або інші спеціалісти, акредитовані "САН".

7. Технічне обслуговування

Шановні Споживачі,

Ми впевнені, що крім забезпечення сучасного та нового, добротного та якісного приладу, необхідно надавати якісне сервісне обслуговування. Ця інструкція з експлуатації підготовлене для того, аби бути близчими до Вас, наших обізнаних споживачів, та швидше знаходити відповіді на Ваші питання.

Нижче наведено інтернет-адресу, за якою Ви можете отримати інформацію про нашу продукцію, сертифіковані сервісні центри та інші адреси: www.ufotr.com

За цією адресою Ви також можете отримати інформацію про запасні частини до приладів та вартість їх заміни.

Крім цього, Ви можете взяти участь у форумі UFO й обговорювати з іншими користувачами питання, які Ващ цікавлять. В найкоротший термін Ви зможете знайти відповідь на всі свої питання й розв'язати всі свої проблеми.

Просимо Вас дотримуватися наведених нижче рекомендацій.

В разі виникнення потреби в сервісному обслуговуванні зверніться до найближчого з сервісних центрів UFO, наведених у переліку, що додається до цієї інструкції.

Ремонт та заміну деталей повинні виконуватися виключно сертифіковані сервісні центри UFO або інші акредитовані UFO спеціалісти. Після отримання послуг просимо Вас не забувати отримувати "Картку сервісного обслуговування". Надалі вона стане Вам у пригоді, якщо з приладом виникнуть якісь проблеми

Коли Ви купуєте прилад, вимагайте, щоб уповноважений продавець UFO зробив відповідну відмітку в гарантійному талоні. Термін служби приладу складає 10 років (термін, впродовж якого випускаються запасні частини, необхідні для забезпечення роботи приладу).

На що необхідно звернути увагу перед тим, як відвесті прилад до сервісного центру:

1- Перевірте, чи не встановлено клавішу вмикання/вимикання в позицію "0".

2- Перевірте, чи є напруга в мережі, в яку ввімкнено прилад; перевірте цілісність запобіжника та шнура. Якщо в мережі немає , викличте електрика.

3- Переконайтесь, що монтаж виконано відповідно до цієї інструкції. Якщо монтаж виконано неправильно, зверніться до сертифікованого сервісного центру.

7.1 Особливості приладу та оригінальний фламентин

*Оригінальний фламентин (нагрівальний елемент, скляна лампа) має логотип UFO, нанесений на кварцове скло за допомогою лазерної технології.

** Для забезпечення довгої служби та ефективної роботи приладу необхідно використовувати оригінальні запасні частини.

*** Прилади, на яких встановлено неоригінальні запасні частини, звімуються з гарантійного обслуговування.

Див. рис. 21

8. Гарантія та умови, на які необхідно звернути увагу в зв'язку з нею

Гарантія від компанії УФО не розповсюджується на випадки, коли прилад експлуатувався у невідповідних умовах. Так само, гарантія не розповсюджується на нижче зазначені випадки:

- 1- Пошкодження та поломки, що виникли в наслідок неправильної експлуатації.
- 2- Пошкодження та поломки, що виникли після передачі приладу споживачу під час завантаження, розвантаження та перевезення.
- 3- Пошкодження та поломки, що виникли в наслідок дії надмірно високої чи низької напруги, несправних електромереж, експлуатації приладу з напругою іншою, ніж вказано на етикетці.
- 4- Пошкодження та поломки, що виникли в наслідок впливу пожежі чи блискавки.
- 5- Пошкодження та поломки, що виникли в наслідок ремонту приладу несертифікованими особами.
- 6- Пошкодження та поломки, що виникли в наслідок експлуатації приладу без дотримання умов, зазначених в Інструкції з експлуатації.
- 7- Пошкодження та поломки, що виникли в процесі доставки приладу в сервісний центр для ремонту.

Увага! Якщо догляд та очищення приладу виконувалися неправильно, це призводить до аннулювання гарантії.

- 1- Не зверталася увага на забрудненість середовища.
- 2- Виникнення подряпин на рефлекторі або фламентині в процесі очищення.
- 3- Неправильний монтаж або демонтаж.
- 4- Експлуатація приладу з пошкодженим фламентином, корпусом або шнуром живлення.

Ремонт у вищезазначених випадках не покривається гарантією.

Протягом гарантійного терміну, який вказано на обороті, гарантія розповсюджується виключно на пошкодження та поломки самого приладу та не покриває будь-які інші випадки.

Гарантійні талони, які не містять печатку та підпис продавця та дату, вважаються не дійсними.
У випадку підробки гарантійного талону, знищенню або підробки оригінального серійного номеру на приладі гарантія не діє.

Усі вироби УФО мають сертифікат 



УФО Ишикла Иситма Системлер Сан. ве
Тідж. Лтд. Шті.
Ақтөбөгөз вул. 72 № 17
Астана, Казахстан
Податкове управління Мармара
Курумлар 885 039 35 33
Тел. (0212) 886 30 00



Цей знак на виробі або упаковці свідчить про те, що виріб не можна викидати разом зі звичайними
господарськими сміттями, а необхідно відносити до спеціальних пунктів, які збирajoть електричні та
електронні прилади для подальшої переробки. Якщо Ви утилізуєте цей прилад правильно, Ви зробите
крок до захисту навколошнього середовища та життя людини. Неправильна утилізація шкодить
навколошньому середовищу та житию людини.

Інформацію щодо подальшої переробки таких приладів Ви можете отримати в міськраді Вашого міста, в службі
збирання сміття або в магазині, де Ви придбали товар.

Notes

відзначає

UFO

GARANTİ BELGESİ

Kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde monte edilmesi ve kullanılması, UFO'nun yetkili kredi servis elemanları dışındaki şahıslar tarafından onanın veya başka bir nedenle müdaхale edilmemiş olması şartıyla, işçilik ve üretim hatlarında karşı, ürün teslim tarihinden itibaren, UFO INOX modelleri (SUN12EN ve SUN12UL) 2 yıl süreyle garanti edilmiştir.

Garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik gereklse montaj hatalarından dolayı arzalanması halinde; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmemekszin tamiri yapılacaktır. Garanti süresi içerisinde arzalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre ürünün servis istasyonunuzla, yetkili servis istasyonunun bulunmaması halinde yetkili satıcıma veya firmamiza ulaşlığı tarihten badır. Arza bildirimi; telefon,fax, e-posta, iadef taaħbi tutup veya bonzeri bir **yolla** yapılması mümkündür. Ancak, uyuşmazlık halinde isbat yükümlülüğü tüketiciye aittir.Urunun arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde UFO, ürünün tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir mal tüketicinin kullanımına tahsis edecektir. Garanti kapsamına giren arızanın tayini ve değiştirilecek parçaların saptanma şekli ve usulü tamamen firmamiza aittir.

Ürünün teslim tarihinden itibaren, belirlenen garanti süresi içinde kalınmak kaydıyla, bir **yl** içerisinde en az dört defa veya belirlenen garanti süresi içinde altı defta arzalanmasının yanı sıra, bu arzaların maktan yararlanamaması, sürekli kılmazı, tamiri için gerekten azami sürenin aşılması, yetkili servis istasyonu mevcut olmaması halinde sırasıyla, yetkili satıcıımız, bayınız, bölge temsilciliği yetkiyle birlikte veya firmamız yetkiyle düzenlenecek raporta arızanın tamirinin mümkün olmadığınn belirlenmesi durumunda, tüketici malın ücretlis olarak değiştirmesini, bedel iadesi veya ayip oranında bedel indirimini talep edebilir. Ürûmün **kullanma kılavuzunda** yer alan hususlara aykırı kullanımınasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Garanti Belgesi ile ilgili olarak çapabilecek sorular, içün Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Koruması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurulmalıdır. Bu Garanti Belgesinin kulanılmaması, 4077 sayılı Tüketicinin Koruması Hakkını ve bu Kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik uyarınca T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı tarafından izin verilmiştir.

Model :	Teslim Tarihi :
Seri No :	Fatura Tarihi, No :
Satıcı Firma Ünvanı :	
Adres :	
Tel-Telefaks :	
Satıcı Firma (Kaşe ve İmza)	

Bu belge Gümrük ve Ticaret Bakanlığı'nın 105238 no.'lu ve 13.09.2011 tarihli izin belgesine göre düzenlenmiştir.

(Bu bölümü, ürünü aldığımız yetkili satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.)